



**REAGAN DESPIDE A ESPOSA.**— Washington, julio 23. El Presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, besa a su esposa Nancy Reagan, en la Casa Blanca, hoy, antes de que la Primera Dama parta a Inglaterra. Ella asistirá a la ceremonia de la boda del Príncipe Carlos y Lady Diana Spencer. A la ceremonia han sido invitados altos dignatarios de todo el mundo. (UNIFAX II de UPI).

## Continúa Subiendo la Tasa de Inflación en EE. UU.

WASHINGTON, julio 23 (UPI).— La tasa de inflación de Estados Unidos permaneció por debajo del 10 por ciento anual durante junio por cuarto mes consecutivo, a pesar de un importante aumento del costo de la construcción, informó hoy el gobierno.

Los precios al consumidor prepararon a una tasa anual del 8.8 por ciento anual, ajustada estacionalmente, según el Departamento de Trabajo. El aumento de junio fue del 0.7 por ciento.

La tasa de junio representa un ligero incremento sobre la de mayo, cuando los precios al consumidor aumentaron a una tasa anual del 8.4 por ciento.

Pero el moderado incremento refleja los nuevos precios de los combustibles, ahora más bajos, que ayudaron a disminuir la inflación durante los últimos meses.

El principal factor de la tasa de junio fueron los costos de la construcción, con cierta moderación en los precios de las casas compensada por mayores

tasas de interés sobre los préstamos hipotecarios.

La gasolina y los combustibles para calefacción descendieron ligeramente, pero la electricidad aumentó en forma considerable.

Los precios de la comida, cuya subida esperaban muchos analistas, permanecieron estables por otro mes. La comida y la bebida aumentaron un 0.2 por ciento en junio, muy debajo del crecimiento del 1.1 por ciento en el costo de la construcción y el uno por ciento en gastos médicos.

El único componente importante de los precios al consumidor que aumentó con menor velocidad que la comida fue la ropa, con un 0.1 por ciento.

La inflación desde junio de 1980 de 1981, bajo al 9.6 por ciento. A tasas anuales, el aumento de abril fue del 5.1 por ciento y el de marzo del 7.5 por ciento.

El índice de precios al consumidor, antes de ser ajustado estacionalmente, llegó a 271.3 en junio sobre

una base de 100 en 1967. —

Ese índice significa que si un estadounidense necesitaba 100 dólares en 1967 para comprar los productos que sirven para calcular esos precios, en junio de 1981 necesita 271.3 dólares para comprar lo mismo.

En un informe separado, el Departamento de Trabajo indicó que los ingresos brutos reales de las personas bajaron un 0.2 por ciento. Durante los últimos 12 meses, los ingresos reales bajaron 0.3 por ciento.

El monto del dinero que el gobierno calcula para una familia de cuatro personas, con una de ellas empleada, ha bajado, después de pagar sus impuestos, un 0.2 por ciento.

Según el Departamento de Trabajo, los trabajadores estadounidenses han perdido un 2 por ciento de su poder adquisitivo en los últimos 12 meses, es decir, más que el promedio de la disminución de los ingresos personales en general.

## Piden a Caficultores en Brasil Retener Producto

BRASILIA, julio 23 (UPI).— Las autoridades, animadas por el aumento del precio internacional del café que fue impulsado por devastadoras heladas, pidieron a los caficultores que retengan el producto hasta una estabilización del mercado.

Fuentes del Ministerio de Industria y Comercio dijeron hoy que la retención del producto debería mantenerse "por lo menos hasta que desaparezca el peligro de nuevas heladas, ya que el servicio meteorológico preve bajas temperaturas en el sur del país para los próximos días.

Las heladas de esta semana provocaron pérdidas elevadas, cuyo volumen exacto deberá ser estimado oficialmente la semana próxima, cuando extraoficialmente los periódicos mencionan la pérdida entre ocho y 12 millones de bolsas.

El mercado interno reaccionó a las noticias de las heladas con un aumento para las compras futuras del café, entre un 10 y un 38 por ciento sobre las cotizaciones de la primera semana de julio.

El Ministro de Industria y Comercio, Camilo Penna, recomendó ayer a los caficultores que no vendan su producción "mientras dure este lio provocado por las heladas".

Penna calificó las heladas de la semana como "Muy buenas para el país y extremadamente malas para algunos miles de caficultores".

Las heladas llegaron cuando Brasil, el primer mundial de café, tenía una de las mayores cosechas de su historia con 32 millones de bolsas y los precios internacionales estaban bajos.

Recientemente, las autoridades anunciaron nuevos precios mínimos de garantía para los productores, que denunciaban encontrarse en graves dificultades, y se comprometieron a comprar los excedentes estimados en unos siete millones de bolsas para evitar el colapso de parte del sector productor cafetalero.

Penna reiteró que los caficultores del sur deberían correr menos riesgos y plantar maíz, frijoles o soya, en vez de seguir con café.

El Ministro brasileño señaló que "todo indica que la helada no fue tan violenta como para colocar en peligro el cumplimiento de nuestras cuotas de exportación o para el mercado interno.

Casi la mitad del café producido este año está vendido al exterior.

Pero el Ministro brasileño manifestó que el gobierno no está interesado en aumentos extraordinarios para el café porque el público podría reducir el consumo y pasar a comprar té, chocolate u otras infusiones como sustituto del café.

## Sube Bolsa de Valores

NUOVA YORK, julio 23 (AP).— La Bolsa de Nueva York logró algunas ganancias aisladas hoy, poniendo fin a su baja de tres días.

Los analistas dijeron que el mercado se benefició por la "búsqueda de gangas" después de la baja del promedio industrial Dow Jones a su cifra más baja de 1981 ayer, pero dijeron que persisten las preocupaciones por las altas tasas de interés como influencia negativa.

Anoche se supo que el First National Bank de Chicago elevó su tasa de interés en préstamos de 20.5 a 22 por ciento.

El Promedio Dow Jones de 30 acciones industriales, que bajó 34.24 puntos en los últimos tres días, recuperó 3.90 a 928.56.

Las bajas superaron a las alzas por margen de 3 a 2.

El volumen fue de 41.79 millones de acciones, por 47.50 de la sesión anterior.

El índice compuesto subió 0.11, a 74.01.

## PRECIO AZUCAR

NUOVA YORK, julio 23 (UPI).— El azúcar para entrega futura del Contrato Mundial número 11,

—Favor pase a la página 27.

## Reagan Debe Consultar Antes de Dar Préstamos

WASHINGTON, julio 23 (AP).— Un congresista republicano y otro demócrata coincidieron hoy en que el Gobierno de Ronald Reagan debe consultar ante el Congreso acerca de futuros préstamos internacionales a Argentina, Chile, Paraguay y Uruguay.

Ese enfoque se adoptó aun cuando el nuevo gobierno invirtió la política del ex-Presidente Jimmy Carter, que era de votar en contra de tales préstamos, sobre la base de violaciones a los derechos humanos cometidas en esos países sudamericanos.

En el Congreso existe una fuerte tendencia contraria a otorgar esos préstamos.

El representante demócrata Jerry M. Patterson dijo a un periodista: "Creo que debieran consultarlo, y creo que lo harán".

El representante republicano Thomas B. Evans coincidió con esa opinión. En una audiencia previa había dicho: "Hemos destacado que esperamos una oportunidad para que se consulte (la iniciativa) antes de adoptar una decisión".

Patterson preside el Subcomité sobre Instituciones de Desarrollo Internacional, perteneciente al Comité Bancario de la Cámara de Representantes, y Evans es miembro representante de la minoría en ese subcomité.

Ambos coincidieron con David Carliner, presidente del Grupo Legal Internacional sobre Derechos Humanos, una organización privada, de abogados, sin fines de lucro, enfocada a la cuestión de los derechos humanos.

Carliner dijo en la audiencia que el hecho que el gobierno no hubiera consultado antes de cambiar su política a principios de este mes, no cambiaba su obligación bajo la ley norteamericana, de efectuar consultas en el futuro. Señaló que el gobierno sólo notificó al Congreso sobre el adoptado cambio de política, así como sobre el anterior cambio en los préstamos a Corea del Sur, realizado cuando el Congreso no se hallaba en sesión.

Funcionarios gubernamentales dijeron el martes al subcomité que consideraron que fue suficiente notificar al congreso sobre el cambio en la política prestataria, y prometieron que en el futuro lo consultarán al respecto.

## Emigrantes Salvadoreños son Refugiados en México

MEXICO, D.F. julio 23 (EFE).— Los salvadoreños que emigran a México "deben ser considerados refugiados, por la extrema situación que existe en su país", afirmó hoy en esta capital un enviado del "Alto Comisionado de las Naciones Unidas para Refugiados" (ACNUR).

Alfredo Witsche, enviado del "ACNUR", añadió que el caso de los guatemaltecos "es mucho más complejo y delicado por la tradición de tránsito que hay en la zona fronteriza y requiere un estudio más a fondo, aunque potencialmente tienen derecho a gozar de refugio en México".

"Para nosotros — señaló —, es primordial la seguridad de estas personas, pues resulta angustiante saber que cuando llegaron,

hicieron declaraciones y denuncias "y añadió que la situación en Guatemala hace esperar cualquier cosa, aunque la gravedad de la persecución en ese país no se ha determinado".

Witsche se reunió con funcionarios de la Secretaría de Gobernación (Interior) y con los dirigentes de la "Comisión Mexicana de Ayuda a los Refugiados", quienes le informaron sobre las razones "muy positivas" que tuvo el Gobierno de México para dar refugio a 49 guatemaltecos.

Estas 49 personas formaban parte del grupo de 1,091 inmigrantes que habían sido ubicados en los campamentos ribereños al Río Usumacinta, fronterizo con Guatemala.



**TANQUES ISRAELIES DISPARAN.**— Frontera Libanesa-Israeli, julio 23. Tanques TLV-1 ubicados en un punto de la frontera norte de Israel, disparan hacia blancos palestinos en El Líbano, durante el ataque a posiciones enemigas. Esta tarde también atacó la aviación israelí importantes posiciones en el sudeste libanés. Los aviones regresaron a sus bases, sin novedad y a salvo. (Radiofoto AP).